

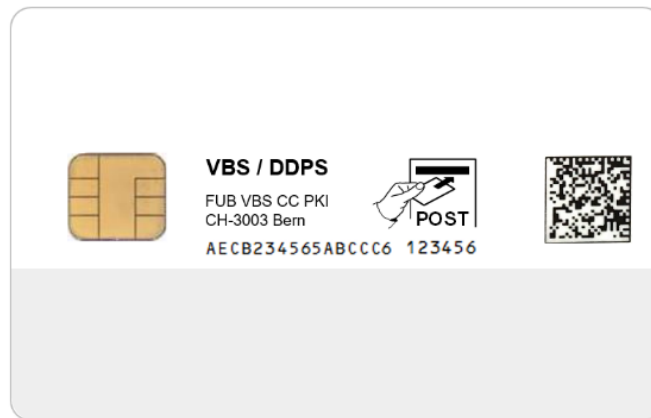


Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

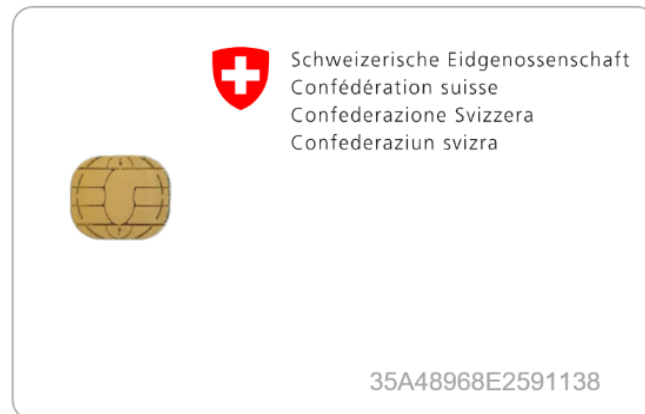
Eidgenössisches Departement für Verteidigung,  
Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)

**Schweizer Armee**  
Führungsunterstützungsbasis (FUB)

### AWB Multicard



### Swiss Government Smartcard



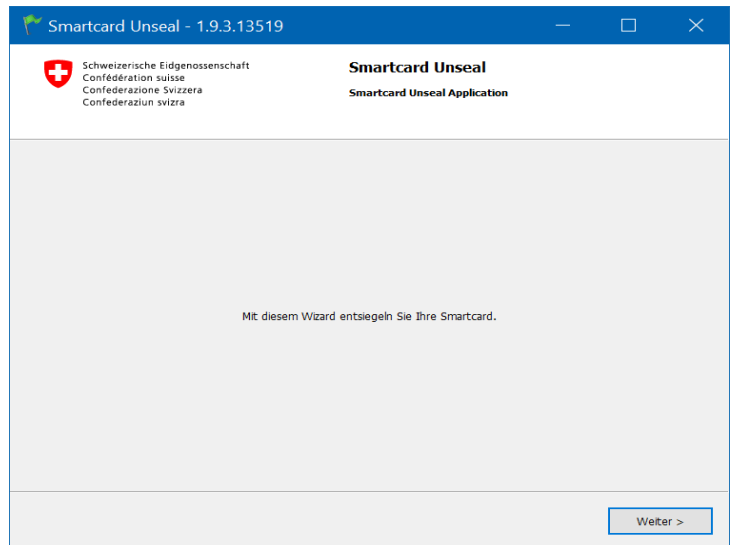
**Leitfaden zum Aktivieren  
der Smartcard-Funktion**

# Smartcard aktivieren – Ablauf

## 1. Start

Starten Sie die Applikation "Token Unseal" und klicken Sie auf weiter.

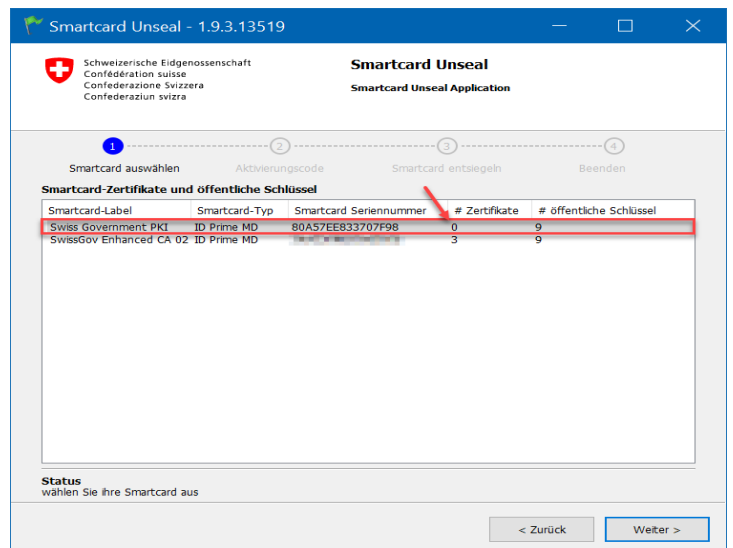
Start -> Alle Programme -> Swiss Government PKI - End User Tools -> Token Unseal



## 2. Zertifikat wählen

Die zu aktivierende AWB Multicard bzw. Smartcard muss im zweiten Kartenleser stecken. Wählen Sie die richtige AWB Multicard bzw. Smartcard aus (es ist diejenige mit 0 Zertifikate) und klicken Sie auf weiter.

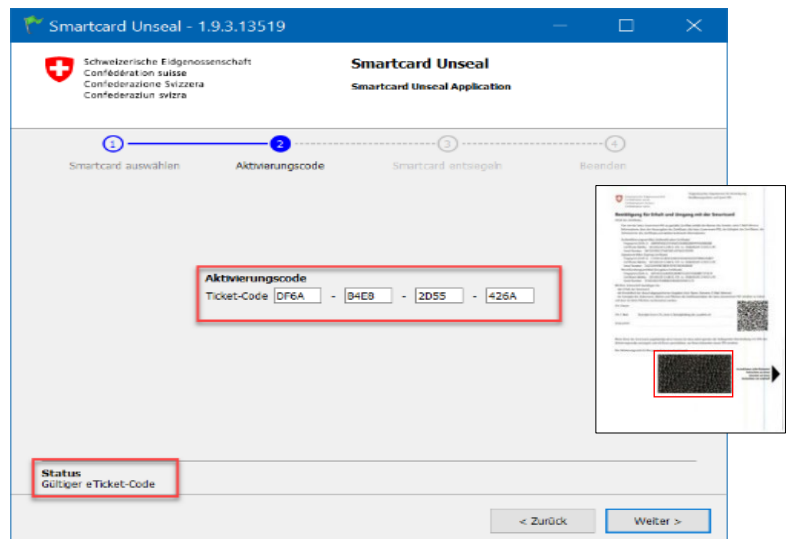
Hinweis: Wenn eine falsche AWB Multicard bzw. Smartcard angezeigt wird, steckt die Karte nicht korrekt im Leser oder sie ist bereits aktiviert.



## 3. Aktivierungscode

Geben Sie den Aktivierungscode anhand des Dokuments ein und klicken Sie auf weiter.

Hinweis: Unten links sehen Sie den Status des Aktivierungscode ob er gültig (korrekt eingegeben) ist oder nicht.



## 4. Smartcard PIN

Sie müssen einen PIN-Code eingeben. Wenn der PIN-Code den Vorgaben entspricht (z.B. keine Wiederholung von Ziffern), wird das grüne Symbol angezeigt.

Wählen Sie danach eine der drei Sicherheitsfragen aus und schreiben Sie die Antwort in das entsprechende Feld, klicken Sie auf weiter.

**Hinweis:** Die Sicherheitsfrage müssen Sie bei jedem PIN-Reset beantworten können!

The screenshot shows the 'Smartcard Unseal' application window. The title bar reads 'Smartcard Unseal - 1.9.3.13519'. The header includes the Swiss Government logo and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra'. The main title is 'Smartcard Unseal' and the subtitle is 'Smartcard Unseal Application'. A progress bar at the top shows four steps: 1. Smartcard auswählen, 2. Aktivierungscode, 3. Smartcard entsiegeln (highlighted), and 4. Beenden. Below the progress bar, the 'Smartcard Informationen' section displays 'Label: Swiss Government PKI' and 'Smartcardseriennummer: 80A57EE833707F98'. The 'Smartcard PIN' section has two input fields, both with green checkmarks. The 'PIN-Anforderungen' section lists: '- min. 6, max. 14 Ziffern' and '- mindestens zwei verschiedene Ziffern'. The 'Frage' section has a dropdown menu for 'Geburtsort?' and an input field for 'Antworten' containing 'Bern'. The 'Status' section says 'Vervollständigen Sie die Informationen'. At the bottom right, there are '< Zurück' and 'Weiter >' buttons.

## 5. Ende

Ihre AWB Multicard bzw. Smartcard wurde erfolgreich aktiviert. Merken Sie sich Ihren neuen PIN-Code und die Antwort auf die Sicherheitsfrage.

The screenshot shows the 'Smartcard Unseal' application window. The title bar reads 'Smartcard Unseal - 1.9.3.13519'. The header includes the Swiss Government logo and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra'. The main title is 'Smartcard Unseal' and the subtitle is 'Smartcard Unseal Application'. A progress bar at the top shows four steps: 1. Smartcard auswählen, 2. Aktivierungscode, 3. Smartcard entsiegeln, and 4. Beenden (highlighted). The main content area displays a green checkmark icon and the text 'Ihre Smartcard ist entsiegelt.'. At the bottom right, there is an 'Abschließen' button.

## Wichtige Informationen

### Allgemein



Die AWB Multicards oder Smartcards werden jeweils Ihrer vorgesetzten Stelle zugestellt. Den dazugehörigen Aktivierungscode erhielten Sie aus Sicherheitsgründen an Ihre Privatadresse. Dieser Code wird für die Aktivierung benutzt um danach den PIN-Code zu setzen. Die AWB Multicard bzw. Smartcard muss vor dem Erstgebrauch an einem VBS Computer, an welchem bereits eine Person angemeldet ist, aktiviert werden, um arbeiten zu können.

**Wenn Ihre militärische Funktion einen Zugriff auf einen VBS Computer erfordert, muss die AWB Multicard bzw. Smartcard innert 365 Tagen nach der Ausstellung aktiviert werden.** Wenn diese Frist abgelaufen ist, können Sie während den Bürozeiten beim Helpdesk der FUB (Tel. 058 465 22 22) einen neuen Aktivierungscode anfordern.



### Benötigtes Material

Um die Aktivierung der AWB Multicard oder Smartcard durchführen zu können, brauchen Sie eine Drittperson mit einem VBS Computer mit Netzwerkverbindung, sowie einen zusätzlichen Kartenleser und Ihren Aktivierungscode.



### Hinweis

Um eine AWB Multicard oder Smartcard zu aktivieren, muss eine Drittperson, welche eine gültige, aktivierte AWB Multicard oder Smartcard besitzt, am Arbeitsplatz angemeldet sein. Ihre AWB Multicard oder Smartcard muss danach in den zweiten Leser gesteckt werden.